

Հայ տարիներին բնակավայրի ծառայության ընթացքում իւրացրել էր այնպիսի մի տա-
ղանք, որ գիտէր տեսնել վշտացած մարե-
րի խորքը և արգարադատութեան սրտը
չբռնէր բռնիկ և միայնակ ձեռքով զին-
քոյր զաւակներին, թող Աստուած պա-
հէ ձեռք և ձեռք պատական ընտանիքը
ձեռք սիրող Կովկասի ժողովրդեան մի-
թարութեան համար, և մեր մեծ հայրենի-
քի համար յարուցանէ Աստուած ձեռք նման
շատ որդիներ մեր սիրելի թագաւորի և
հայրենիքի փառաւորութեան համար»
Կոմս Փոխարքան պատասխանեց. «Շնոր-
հակաւ եմ Ձեր բարեկամութեան խոս-
մար. գոհ եմ և ուրախ, որ ես հնարաւոր-
ութիւն ունեցող հայ եկեղեցու սեփական-
ութեան գործում օգտակար լինել. այն
չնորսն ու վստահութեամբ, որ ցոյց տրվեց
հայ եկեղեցուն կառավարութեան կողմից
մեր լիովին պարտական ենք մեր թագա-
ւոր Կայսեր, և ես հատուտ եմ, որ հայ
ժողովուրդը արդիւնաւոր կերպով կօգտվէ
իր իրաւունքից և երեսփոխութեան
էր լինէ՛ր Նորին Կայսերական Մեծութեան
բարեկամութիւնը»

Էջմիածնի ուղիւնքի բնակիչները չունենա-
լով, առաջիկայ շնորհ կարողութեամբ երա պատ-
գաստուողները բարոյական պարտաւորու-
թիւն պէտք է համարէին իրանց համար
ծանօթացնելու հայ հասարակութեանը այդ
ուղիւնքի հետ հարգողութեամբ նրա բովանդա-
կութիւնը մամուլին. պէտք է ցատկ, որ
ուսուցիչներ թարգմանութեան մէջ կողմի թե-
րահմանակէն և ուղղադրական սխալներ
են ծառ. ինչպէս մենք անձամբ պա-
լատում կարգադրեցին այդ թարգմանու-
թեան մէջ, երբ այդ սխալները վրա մեր
ուշադրութիւնը հրաւիրեցին ուս պաշ-
տօններում. Կերպարան, միթէն տեղա-
պահւել էլ միայնակ ձեռքերի ուսուցիչ-
ների մէջ չը գտաւ միւր, որ կարողանար
ուղեւորի անսխալ ու քննարկի ուսուցիչին
թարգմանութիւնը կատարել

Թիֆլիսի հայոց բարեգործական ընկերու-
թեան կողմից կարգադրված ուղեւորի թագ-
մանութիւնը հետեւեալն է (ուղեւորը ներկա-
յարդին պ. պ. Ս. Յարութիւնեան և Ա. Սա-
րգսիւնեան)

Ձեր Պաշտօնատեղութիւն

Կոմս Եղիշի Խիւսիսի

«Ձեր անխնայ հազարաւորութիւնները ձեռք
յառնելով երկրի խաղաղ և կուրաւորական
բարեկամութեան մասին, Ձեր անխնայ ի
բարեկամական մարդկանց վերաբերմունքը
գէշով ընդարձակելու երկրի բոլոր կարի-
ները՝ նաեւանցին ձեռք համար ամբողջ
ազգայնականութեան. երախտագրութիւնը
Դուք խորապէս թափանցեցէ՛ք գաղութնե-
րը, թէ ինչպէս ծայրերիցնեք ժողու-
նան, բուն իրաւաստանի հետ, և մայրե-
լով երկրի կառավարութեան մէջ խաղա-
ղական ոգին, ստեղծեցէ՛ր այն վարչաց ցան-
կակ, հողը, որի վրա միայն հնարաւոր են
և իրաւորելի բոլոր կուրաւորական ձեռ-
նարկութիւնները, որոնք աստուծո և զգալի
ընդհանուր բարեք և երջանութիւն»

«Բարձր գիտատեղով լուսաւորական և
բարեգործական հասարակութիւնների օգու-
տը և հասարակական նշանակութիւնը, Դուք
միշտ ցոյց եք տուել Ձեռ լուսամբի ալակ-
ցութիւնը նրանց ծագման համար, տեսնե-
լով այդ հասարակութիւնների մէջ ճշգրիտ
գրաւական երկրի ծաղկման և նրա բազ-
մազգի ազգայնականութեան բարգաւաճման
«Կովկասեան հայոց վարչակազմի բարեգոր-
ծական ընկերութիւնը, նորից ոյժ ստա-
նալով և վերանորոգելով Ձեր կառավարու-
թեան օրենքով իր ընդհանուր լուսաւոր-
ական-բարեգործական գործունէութիւնը,
մասնաւորապէս ձեռք սրտաբան շնորհա-
ւորութիւն Ձեր օրինակական ծառայութեան
յիմարմանի հանդիսաւոր տնտեսութեան
օրը և շնորհակալ ցանկանում է Ձեռ, ինչ-
պէս և Ձեր ամուսնուն կոմսուհի Եղիշի

